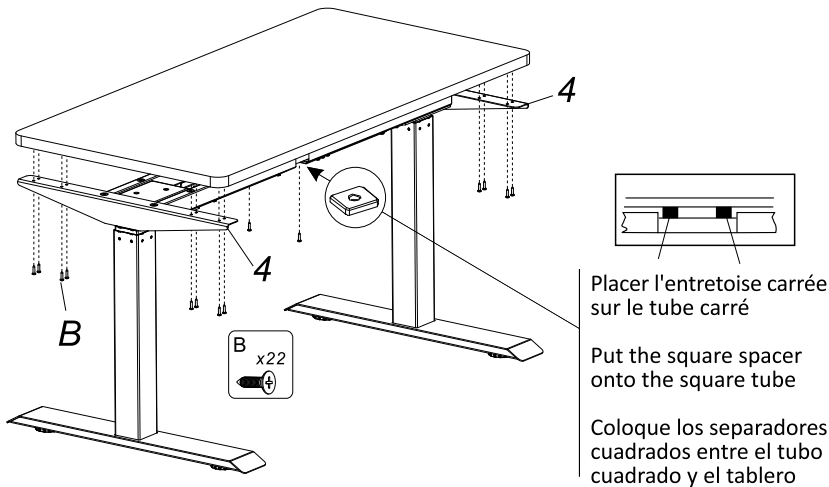


4

Poser le plateau sur les deux plaques support (4)
Put the table onto the two supporting plate (4)
Coloque el tablero sobre las dos escuadras (4).



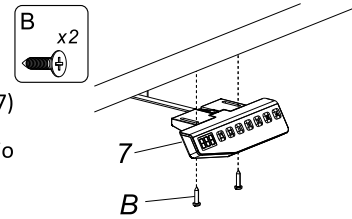
Placer l'entretoise carrée sur le tube carré
Put the square spacer onto the square tube

Coloque los separadores cuadrados entre el tubo cuadrado y el tablero

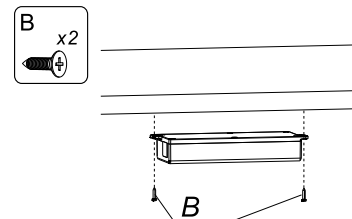
La quantité d'entretoise carrée dépend de la longueur de la poutre support
The qty of square spacer is depend on the length of supporting beam
La cantidad de los separadores cuadrados dependera de la longitud de la viga.



Installer le clavier sur le plateau
Install the hand switch (7) onto the table
Instale el teclado (7) bajo el tablero



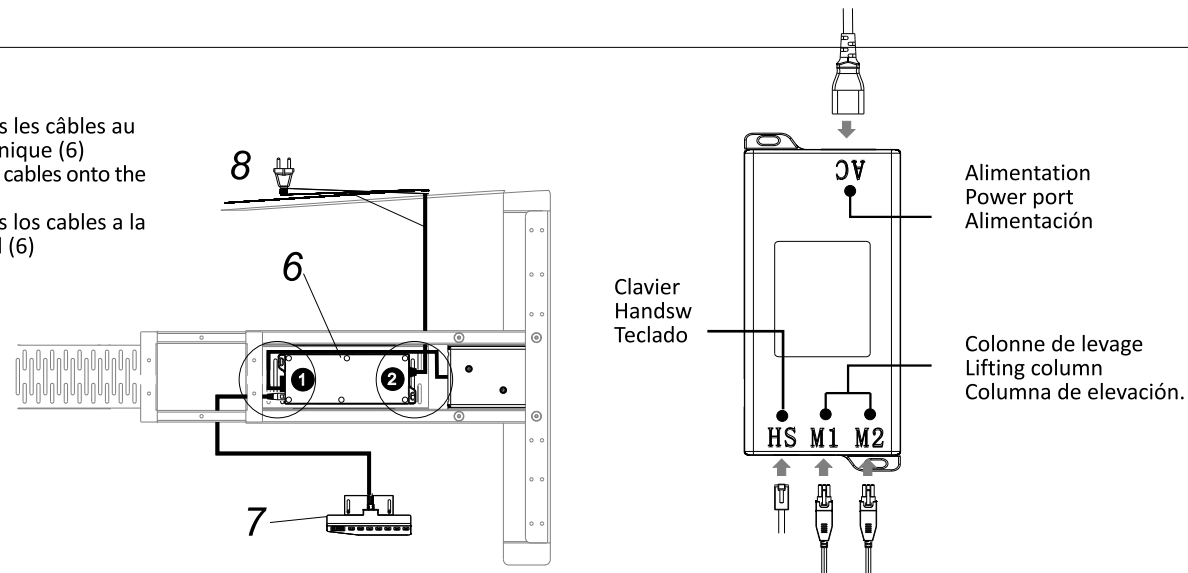
Installer le boîtier électronique sur le plateau
Install the control box onto the table
Instalar la caja de control bajo el tablero



Le boîtier électronique peut être installé sur le passe câble ou sur le plateau.
Control box could be installed onto the cable management plate or table
La caja de control podría instalarse en la placa de administración de cables o bajo la mesa

5

Connecter tous les câbles au boîtier électronique (6)
Connect all the cables onto the control box (6)
Conectar todos los cables a la caja de control (6)

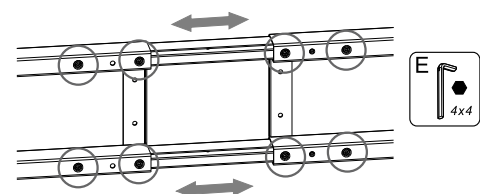


6

Monter le passe-câbles (5) serrer / desserrer la vis à la main.

Install cable management (5)
tighten/untighten the screw by hand directly

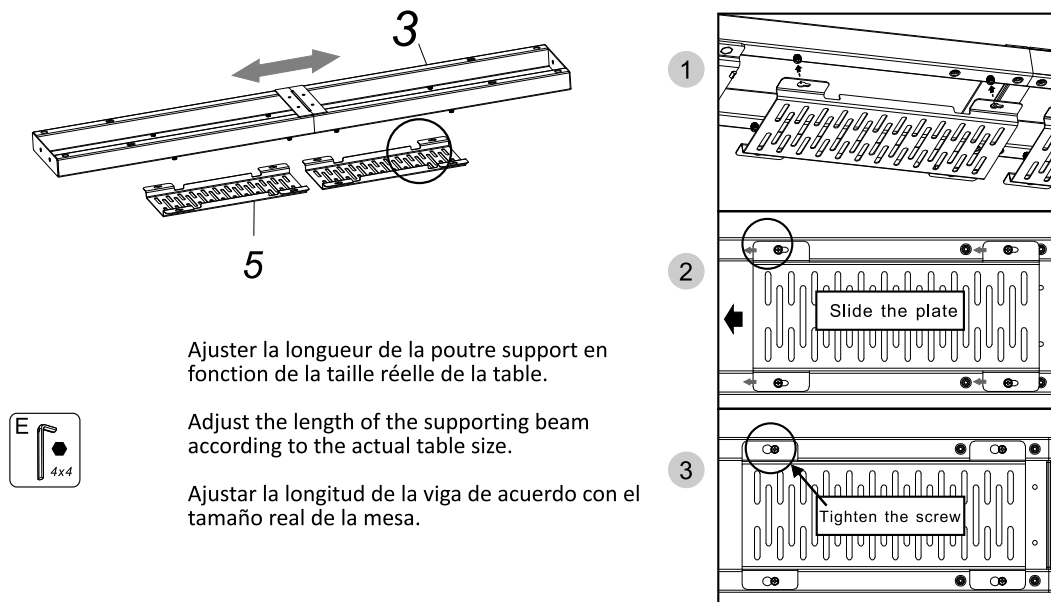
Monter la gestión de cables (5)
apriete / desatornille el tornillo con la mano.



Ajuster la longueur de la poutre support en fonction de la taille réelle de la table.

Adjust the length of the supporting beam according to the actual table size.

Ajustar la longitud de la viga de acuerdo con el tamaño real de la mesa.



Utiliser une clé 4 * 4 (E) pour desserrer la vis à l'arrière de la poutre de soutien au cas où vous auriez besoin d'ajuster la longueur.
Use 4*4 wrench (E) to untighten the screw on the back of supporting beam in case you need to adjust the length.
Usar una llave de 4 * 4 (E) para aflojar el tornillo en la parte posterior de la viga de soporte en caso de que necesite ajustar la longitud.



UTILISATION
UTILISATION
UTILIZACION



www.sokoa.com

T-REG

YNOTM.095 2.0

Monter, ajuste le bureau vers le haut.
Up, adjust the desk upwards.
Subir altura de la mesa

Descendre, ajuste le bureau vers le bas
Down, adjust the desk downwards
Bajar, reduce altura de la mesa

LED DISPLAY,
MODE et Hauteur cm
MODE and Height cm
MODO y altura en cm

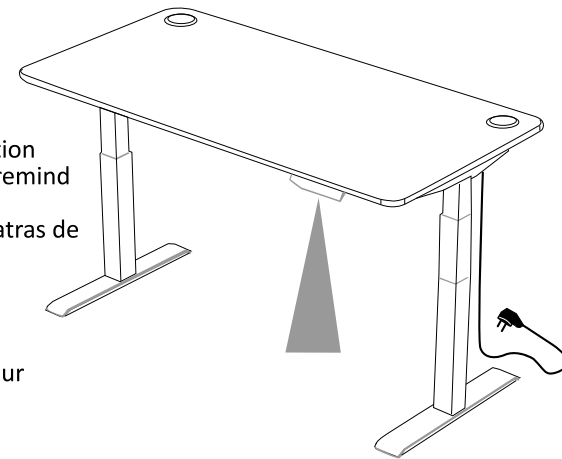
Position 1, première position de hauteur enregistrée par l'utilisateur.
Position 1, first height position saved user.
Posición 1, primera memoria guardada

Position 2
Position 2
Posición 2

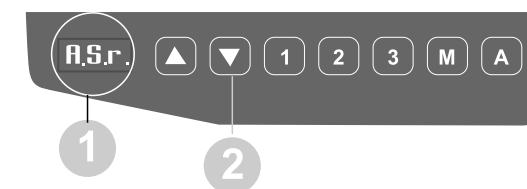
Position 3
Position 3
Posición 3

Memoriser la position de hauteur
Save height position
Memorizar, la altura elegida

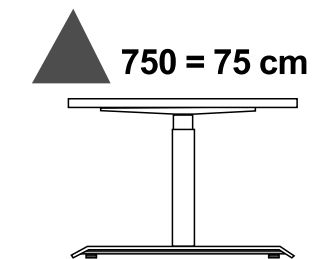
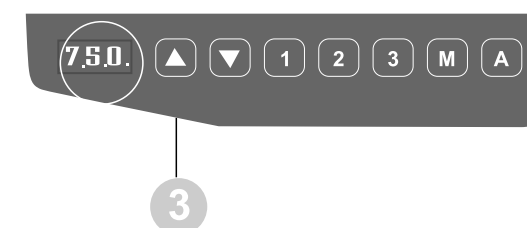
Minuteur de position
Long time sitting remind button
Boton de cuanta-atras de tiempo sentado



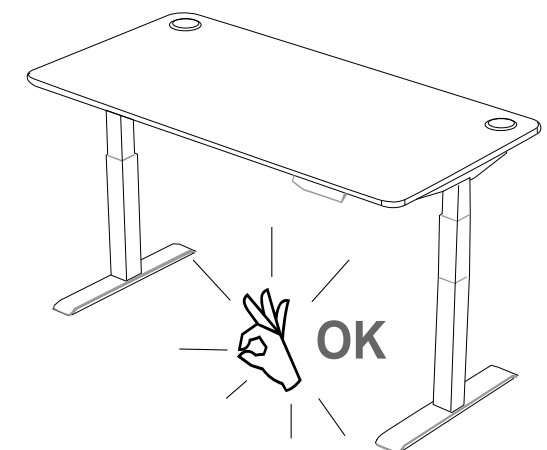
REINITIALISER - RESET - REINICIO



Réinitialisez avant utilisation. L'affichage à LED montre "ASr". Appuyez sur "▼" et tenez la touche jusqu'à ce que le bureau descende au plus bas...
First reset before use, LED display shows "ASr" press "▼" and hold till the desk goes to the lowest...
Reinicializar antes del primer uso, el display LED indicara "ASr" presionar "▼" hasta la altura minima...



... puis montez à 75 cm, l'affichage indique "750".
Réinitialisation faite.
... and then go up to 75 cm, display shows "750". reset done.
... y despues subir hasta 75 cm ,en la pantalla LED "750". el reinicio estara hecho.



HAUTEUR
HEIGHT
ALTURA

cm

Appuyez sur « Monter » ou « Des jusqu'à votre hauteur, par exemple Press “up” or “down” to your height “800” Presionar “subir” o “bajar” hasta s ejemplo “80”

Presionar **1, 2 y 3** para posicionar las alturas memorizadas.

A close-up photograph of the control panel. The button labeled 'S...' is circled in red. Other buttons visible include a red triangle, a red inverted triangle, buttons labeled '1', '2', '3', 'M', and 'A', and a red circle button below the '1' button.



1. Error «E01»: Utilización muy intensiva, reintentar 13 min más tarde.
2. Error «E02»: sistema sobrecargado, reintentar 25 minutos más tarde.
3. Error “E03” o “E04”: verificar si la mesa soporta mucho peso. Si es sí, reducir el peso y presionar “▼” para reinicializar.
4. Error “E05”, “E06” o “E10”: vérifí si la columna de elevacion esta bloqueada y despues presionar “▼” para reinicializar.
5. Error «E07», «E08», «E20», «E21», «E22» ou «E23»: verificar si todos los cables estan bien conectados, despues presionar “▼” para reinicializar.
6. Error «E09»: Por favor verificar si la mesa esta cargada de forma equilibrada en los 2 lados, modifique el reparto de pesos y presione “▼” para reiniciar.

A  x8

E  4x4

Montar los pies (1) y la columna de elevación(2), use una llave 4 * 4(E) para apretar los tornillos(A).

C x4

E 5x5

Monte la viga (3), mediante una llave 5 * 5 (E) para apretar los tornillos (C).

C x4

E 5x5

Montar la placa de soporte (4) use una llave 5 * 5 (E) para apretar los tornillos (C)

- Presionar las teclas « M » et « 3 » simultaneamente durante varios segundos hasta escuchar un pitido sonoro.
- Aparecera el código« ASR ».
- Presione el boton" ▼ " hasta que la mesa descienda hasta su posicion más baja manteniendo el boton " ▼ " presionado.
- Cuando aparezca el valor: « 600 », el reinicio se ha completado, es sistema funcionará de nuevo.

NOTA : si el boton " ▼ " no funciona, desenchufar la mesa durante al menos 10 segundos, verificar todas las conexiones y reiniciar.